

## **PROTOCOL BETWEEN**

### **THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE REPUBLIC OF CHILE AND THE GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

### **PROTOCOL ON QUARANTINE AND SANITARY REQUIREMENTS FOR BOVINE, OVINE AND GOAT RAW SKINS AND HIDES TO BE IMPORTED FROM THE REPUBLIC OF CHILE TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

The Ministry of Agriculture of the Republic of Chile (MINAGRI, hereinafter referred to as "Chilean Part") and the General Administration of Customs of the People's Republic of China (GACC, hereinafter referred "Chinese Part") have reached the following protocol on the quarantine and sanitary conditions for bovine, ovine and goat raw skins and hides from the Republic of Chile to the People's Republic of China.

#### **Article 1**

The Chilean Part is responsible for the inspection and quarantine of raw hides and skins of bovine, ovine and goat exported from Chile to China. Each shipment of raw hides and skins of bovine, ovine and goat exported to China is accompanied by an original animal health certificate.

The language used in the veterinary health certificate should include English. The certificate sample and official stamp must be notified to the Chinese Part for confirmation before it can enter into operation.

#### **Article 2**

According to the relevant provisions of the World Organization for Animal Health (WOAH), Chilean Part has confirmed its status as a country free of foot and mouth disease, ruminant pest, sheep pox and goat pox.

Should any of the above diseases occur in Chile, the Chilean Part will immediately stop the export of bovine, ovine and goat raw hides and skins to China and shall inform to Chinese Part of the situation, including the name of the disease, the geographical coordinates and address of the farm where the disease occurs, the type and number of infected animals and the measures taken to control the disease spreading.

### **Article 3**

Chilean Part has confirmed that there were no Anthrax, Lumpy skin disease within a radius of 50 kilometers around the farms of origin, slaughterhouses and processing plants for 6 months before raw hides and skins of bovine, ovine and goat exported to China.

### **Article 4**

The animals from which the bovine, ovine and goat raw skins and hides should meet the following requirements:

1. Healthy animals that born, farmed in Chile and under the corresponding zoosanitary surveillance of the Chilean Part;
2. Not be subject to movement restrictions due to the occurrence of foot and mouth disease, anthrax and other diseases, which can be transmitted through bovine, ovine and goat raw skins and hides, and pose a threat to animal health and human health.
3. No clinical signs of animal infectious diseases and parasitic diseases after antemortem inspection by official veterinarians of the Chilean Agricultural and Livestock Service (SAG).

### **Article 5**

The slaughter plants from which the bovine, ovine and goat raw hides and skins come from, should meet the following requirements:

1.The plants have good environmental hygiene conditions, facilities and equipment to meet the requirements of pre and postslaughter inspection, storage of bovine, ovine and goat raw hides and skins, and effective measures against insect vectors and rodents.

2.There are standardized requirements or operating guidelines for the flow of animal slaughter operations and handling of raw hides and skins of bovine, ovine and goats, they are not slaughtered on the same line with other animals, and the slaughter process complies with the relevant animal welfare regulations of the World Organization for Animal Health (WOAH).

3.A comprehensive traceability system has been established, including records of animals entering the plant, slaughter, storage and exit from the processing plant of bovine, ovine and goat raw hides and skins.

4.Approved by the Chilean Part, and under the effective supervision of the Chilean Part, continue to comply with this protocol and the relevant veterinary health requirements of the Chilean Part.

### **Article 6**

The production, processing and storage companies of bovine, ovine and goat raw skins and hides should meet the following requirements:

1.The production enterprises have good environmental hygiene conditions, facilities and equipment to meet the requirements, storage of raw materials, production, areas for processing and storage of finished products are reasonably arranged, the site is flat and hardened, the wall surface does not accumulate water, and easy to clean and disinfect.

2.The processing and storage requirements for bovine, ovine and goat raw hides and skins are met, and effective measures against insect vectors and rodents.

3.It has an integral traceability system on raw materials for manufacturing, processing, storage, leave and their records.

4.There are standardized production and processing operation flow requirements or operation guidelines, and the production, processing and

storage process complies with hygiene requirements, and there is no mixing with other animal products for processing and storage.

5. Approved by the Chilean Part, and under the effective supervision of the Chilean Part, continue to comply with this protocol and the relevant veterinary hygiene requirements of the Chilean Part.

6. Recommended by the Chilean Part and registered after examination and approval by the Chinese Part.

### **Article 7**

The registration of enterprises engaged in the production, processing and storage of bovine, ovine and goat raw hides and skins shall be valid for five years, and six months before the expiration of the period of validity, the Chilean Part shall submit a request for extension of the registration to the Chinese Part, and the Chinese Part shall timely process the extension of the registration in accordance with the relevant provisions.

### **Article 8**

The bovine, ovine and goat raw hides and skins exported to China shall be treated in the following ways:

1. Drying for a period of at least 42 days at a temperature of at least 20 °C, or
2. Salting with sea salt containing 2% of sodium carbonate for at least 7 days, or
3. Wet treatment with salt or dry treatment with salt for at least 14 days, or
4. Wet treatment with dry salt composed of 2% sodium chloride and 2% boric acid for at least 10 days.

## **Article 9**

The bovine, ovine and goat raw hides and skins exported to China shall be checked and confirmed without animal tissues, blood, feces, soil and other wastes, as well as pernicious weeds and seeds.

## **Article 10**

The bovine, ovine and goat raw hides and skins exported to China shall be packed in clean and tidy containers, and the packages and containers shall meet the following requirements:

- 1.The container was disinfected with effective disinfectant, being verified by the Chilean Part before use.
- 2.The bottom of the container should be treated with an antileakage treatment or use materials such as plastic sheeting to prevent leakage.
- 3.The raw hides and skins should be stacked in containers and methodologies will be implemented to prevent leakage.
- 4.The Chilean Part applied an inviolable seal to the container loaded with raw hides and skins.

## **Article 11**

Necessary measures shall be taken to avoid cross contamination and flies and maggot breeding during the processing, storage and transportation of bovine, ovine and goat raw hides and skins exported to China.

If bovine, ovine and goat raw hides and skins intended for export to China are treated by salting and wetting, natural redrying for at least 7 days after treatment is necessary to avoid the production of blood effluents during transport.

## **Article 12**

If the Chinese Part, during import quarantine, finds that the bovine, ovine and goat raw hides and skins exported from Chile to China does not comply with the relevant provisions of this protocol, the Chinese Part should notify the Chilean Part, and the products shall be returned or destroyed. At the same time, depending on the situation, it shall suspend the export of the raw skins and hides to China from the relevant registered company, as appropriate, and even suspend all trade of skins and raw hides from Chile to China. Upon receipt of the notification from the Chinese Part, the Chilean Part shall promptly investigate and take appropriate corrective action, and inform the Chinese Part of the rectification results.

With the consensus of both Parts, the suspended enterprises concerned may resume exports to China after completing an effective rectification.

## **Article 13**

In accordance with the needs and with the protocol of both parts, the Chinese Part may send personnel to Chile to carry out a retrospective examination of the bovine, ovine and goat raw hides and skins exported to China, in order to check the implementation of this protocol, focusing on the examination of the official safety and sanitary supervision system and the selfinspection and selfcontrol capability of the registered enterprises.

## **Article 14**

This protocol may be amended by mutual protocol. Amendments to this protocol shall be confirmed by written letters from the heads of the specific business administration departments of both Parts, authorized by each Part.

### **Article 15**

This protocol shall enter into force on the date of its signature. Should one of the signatory Parts propose to denounce this protocol, it shall terminate six months after the date of written notification by one of the Parts to the other.

### **Article 16**

This protocol is signed in \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 2025, done in duplicate in Chinese, Spanish and English, the three texts being equally authentic. In case of any ambiguity, the English version shall prevail.

For

The Ministry of Agriculture  
of the Republic of Chile

For

The General Administration of Customs of  
the People's Republic of China